



**CONSEIL DE
L'UNION EUROPÉENNE**

Bruxelles, le 30 janvier 2008 (05.02)

5880/08

COPEN 18

NOTE DE TRANSMISSION

de:	Mme Ingrid MASCHL-CLAUSEN, attachée/Justice, Représentation permanente de l'Autriche auprès de l'Union européenne
Date de réception:	24 janvier 2008
Destinataire:	M. Ivan BIZJAK, Directeur général, Direction générale H (Justice et affaires intérieures) du Conseil de l'Union européenne
Objet:	Décision-cadre 2006/783/JAI du Conseil du 6 octobre 2006 relative à l'application du principe de reconnaissance mutuelle aux décisions de confiscation - Déclarations de la République d'Autriche et liste des autorités compétentes

Monsieur,

La représentation permanente de l'Autriche a l'honneur de vous transmettre en annexe les déclarations de la République d'Autriche en application de l'article 3 (détermination des autorités compétentes), de l'article 7, paragraphe 5, (pouvoirs de confiscation élargis) et de l'article 19 (langues) de la décision-cadre 2006/783/JAI ainsi que la liste des autorités compétentes.

(Formule de politesse)

(s.) Ingrid MASCHL-CLAUSEN

Déclarations de la République d'Autriche en application de l'article 3, de l'article 7, paragraphe 5, et de l'article 19 de la décision-cadre 2006/783/JAI du Conseil du 6 octobre 2006 relative à l'application du principe de reconnaissance mutuelle aux décisions de confiscation

– Article 3 de la décision-cadre (détermination des autorités compétentes):

Les tribunaux cantonaux (*Bezirksgerichte*) et les tribunaux régionaux (*Landesgerichte*) sont les autorités compétentes en matière de décisions de confiscation. Les tribunaux régionaux sont compétents en matière d'exécution. Le certificat, accompagné de la décision de confiscation, doit être transmis au tribunal régional dans le ressort territorial duquel se trouvent l'argent ou les biens visés par la décision de confiscation ou dans le ressort territorial duquel la personne concernée possède des biens. Si ce lieu ne peut être déterminé, il convient de prendre en compte le lieu du domicile ou de la résidence de la personne concernée ou, dans le cas d'une personne morale, le lieu de son siège social, de sa succursale ou d'un autre établissement. S'il l'on ne peut déterminer, à l'aide de ces critères, quel tribunal autrichien est compétent en particulier, la compétence revient au tribunal pénal régional de Vienne.

Liste et adresse des tribunaux régionaux compétents

Pour connaître la compétence territoriale des juridictions régionales énumérées ci-après, nous vous recommandons de consulter l'atlas européen sur le site du Réseau judiciaire européen (<http://www.ejn.crimjust.europa.eu>).

1. Landesgericht Eisenstadt	Wiener Straße 9 7001 Eisenstadt Tél: +43/2682/701 Fax: +43/2682/701-444 lg Eisenstadt.praesidium@justiz.gv.at
2. Landesgericht Feldkirch	Schillerstraße 1 6800 Feldkirch Tél.: +43/5522/302-0 Fax: +43/5522-31779 lgfeldkirch.praesidium@justiz.gv.at
3. Landesgericht für Strafsachen Graz	C. v. Hötzendorfstraße 41 8010 Graz Tél.: +43/316/8047 Fax: +43/316-8047-5600 lgsgraz.praesidium@justiz.gv.at
4. Landesgericht Innsbruck	Maximilianstraße 4 6020 Innsbruck Tél.: +43/512/5930-0 Fax: +43/512-585986 lginnsbruck.praesidium@justiz.gv.at

5. Landesgericht Klagenfurt	Dobernigstraße 2 9020 Klagenfurt Tél.: +43/463/5840-0 Fax: +43/4635840-300 lgklagenfurt.praesidium@justiz.gv.at
6. Landesgericht Korneuburg	Hauptplatz 18 2100 Korneuburg Tél.: +43/2262/799-0 Fax: +43/2262/799-275 lgkorneuburg.praesidium@justiz.gv.at
7. Landesgericht Krems an der Donau	Josef Wichner Straße 2 3500 Krems Tél.: +43/2732/809-0 Fax: +43/2732/809-401 lgkrems.praesidium@justiz.gv.at
8. Landesgericht Leoben	Justizzentrum Leoben Dr. Hanns-Groß-Straße 7 8700 Leoben Tél.: +43/3842/404-0 Fax: +433842/404-1035 lgleoben.praesidium@justiz.gv.at
9. Landesgericht Linz	Fadingerstraße 2 4020 Linz Tél.: +43/5 7601-21 Fax: +43/5 7601-2930 lglinz.praesidium@justiz.gv.at
10. Landesgericht Ried im Innkreis	Bahnhofstraße 56 4910 Ried im Innkreis Tél.: +43/5 7601 Fax: +43/5 7601-12930 lgried.praesidium@justiz.gv.at

11. Landesgericht Salzburg	Rudolfsplatz 2 5010 Salzburg N° de téléphone: +43/5 7601-233 Fax: +43/5 7601-233-1201 lgsalzburg.praesidium@justiz.gv.at
12. Landesgericht St. Pölten	Schießstattring 6 3100 St. Pölten N° de téléphone: +43/2742/809 Fax: +43/2742-79566 lgstpoelten.praesidium@justiz.gv.at
13. Landesgericht Steyr	Spitalskystraße 1 4400 Steyr Tél.: +43/5 7601-26 Fax: +43/5 7601-26-61188 lgsteyr.praesidium@justiz.gv.at
14. Landesgericht Wels	Maria-Theresia-Straße 12 4600 Wels Tél.: +43/5 7601-24 Fax: +43/5 7601-24-41108 lgwels.praesidium@justiz.gv.at
15. Landesgericht für Strafsachen Wien	Landesgerichtsstraße 11 1082 Vienne Tél.: +43/1/40127 Fax: +43/4025904 lgswien.praesidium@justiz.gv.at
16. Landesgericht Wiener Neustadt	Maria-Theresien-Ring 5 2700 Wiener Neustadt Tél.: +43/2622/21510 Serie Fax: +43/2622/21510-272 ou 276 lgwienerneustadt.praesidium@justiz.gv.at

– Article 7, paragraphe 5, de la décision-cadre (pouvoirs de confiscation élargis)

L'Autriche déclare que ses autorités compétentes ne reconnaissent ni n'exécutent des décisions de confiscation lorsque la confiscation des biens a été ordonnée en vertu des dispositions relatives aux pouvoirs de confiscation élargis visées à l'article 2, point d), iv).

– Article 19 (langues)

L'Autriche déclare que le certificat doit être accompagné d'une traduction en langue allemande. Les certificats rédigés dans d'autres langues seront acceptés sur la base du principe de réciprocité, c'est-à-dire à condition que, lorsqu'il agit en tant qu'État d'exécution, l'État membre concerné accepte également les certificats rédigés en langue allemande.
